

Address:  
*The Ukrainian Weekly*  
81-83 Grand Street  
Jersey City, N. J. 07308  
New York's Telephone:  
BArclay 7-4125  
Tel.: HEnderson 4-0237  
Ukrainian National Ass'n  
Tel.: HEnderson 5-8740

# СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



# СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

"...AS WE LEARN TO GO FORWARD TOGETHER AT HOME, LET US ALSO SEEK TO GO FORWARD TOGETHER WITH ALL MANKIND..."  
Richard M. Nixon

## The Ukrainian Weekly Section

PK LXXIX. 4. 142 SECTION TWO SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, AUGUST 5, 1972 ЦЕНТРИ 20 CENTS No. 142 VOL. LXXIX.

### ARRESTS, TRIALS CONTINUE IN UKRAINE

JERSEY CITY, N.J.—Long terms of imprisonment and exile were meted out to some of the Ukrainian dissidents arrested last January at apparently secret trials in July, according to the sixth issue of the clandestinely published "Ukrains'kyi Visnyk" (The Ukrainian Herald) which found its way abroad to the "Smoloskyp" Ukrainian Information Service.

#### Issue Appears

The sixth issue of the Herald appeared in Ukraine at the very time when intellectuals accused by the KGB of being responsible for its publication and dissemination were on trial.

Among those sentenced in Kiev were: Danylo Shumuk, 58-year-old husband of Nadia Svitlychny, sister of Ivan Svitlychny; Shumuk, a native of western Ukraine, who had spent 27 years in Polish and Soviet prisons, was sentenced to 10 years of imprisonment and 5 years of exile; Oleksander Serhienko — 7 years of imprisonment and 3 years of exile; Volodymyr Rohytsky — five years of imprisonment. These sentences were confirmed by international press agencies in reports from Moscow.

In Lviv, Stefania Shabaturo

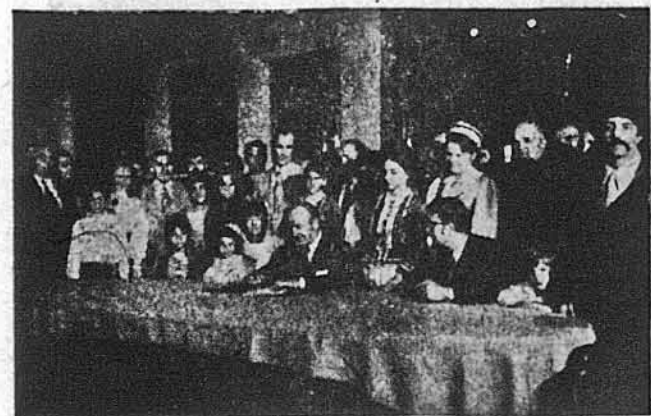
### Leskiw, Smylie Elected GOP Delegates

JERSEY CITY, N.J. — Two members of the Ukrainian community in the United States have been elected to attend the Republican National Convention in Miami Beach next month as alternate delegates.

Myron Leskiw of Newark was elected alternate delegate-at-large to the convention from New Jersey in primary elections held on June 6. A native of Ukraine who emigrated to the United States in 1930, Mr. Leskiw is currently State Chairman of the Ukrainian American Republican Association here. He is also founder and first chairman of the Republican Heritage Groups Federation of N.J.

Michael J. Smylie, Philadelphia businessman of Ukrainian descent, will attend the Republican convention, which begins August 21, as an alternate delegate from the 3rd congressional district of Pennsylvania. He is currently vice-president of Ascension Manor Inc., a home built by the Ukrainian Catholic Archdiocese for the elderly.

### Governor Cahill Marked CN Week With Proclamation



Governor William T. Cahill of New Jersey, joining governors of more than 35 other states and the President of the United States, issued a proclamation designating the week of July 16-22 as Captive Nations Week in deference to "their current plight and their just aspirations for freedom, independence and all God-given human rights." Photo above shows Governor Cahill signing the proclamation on June 26th in the presence of a large delegation of the state's CN Committee headed by Daniel Marchishin.

ra, nationally renowned artist in rug-weaving, was sentenced to five years of imprisonment and 3 years of exile. It was also reported that 32-year-old poetess Iryna Stasiv-Kalyneec was tried last July, but the sentence was not known.

In Ivano-Frankivske, young poet Taras Melnychuk, who had his poetry published in Kiev and Lviv journals, was sentenced to 3 years of imprisonment. Also tried there and sentenced to 7 years of imprisonment and 3 years of exile was the Rev. Vasyl Romaniuk of Kosmach.

#### House Searches

Trials of other arrested intellectuals are continuing in Kiev, Lviv, and Ivano-Frankivske, said the Herald. At the same time, the KGB is rounding up persons in widespread raids and conducting house searches among writers, professionals and students.

For Danylo Shumuk it is the fourth sentence, amounting to 37 years of imprisonment and five years of exile.

### President Confirms Detente, Not Acquiescence

WASHINGTON, D. C. — President Nixon's proclamation of the 1972 Captive Nations Week was hailed as a clear indication that the pursuit of detente with the Red states is not identical with a politico-moral acquiescence to the permanent captivity of the nations in Central Eu-

### Nixon Signs Bill On Ethnic Studies

WASHINGTON, D.C.—On June 16 President Nixon signed into law a \$21.3 billion higher education bill which includes provisions for an Ethnic Heritage Studies program to help establish federally-supported curricula in the history, culture and languages of American nationality groups.

The bill was hotly disputed in Congress for its anti-busing measure. Receiving the bill for signature, Mr. Nixon, commenting that he felt the anti-busing clauses "were not strong enough," said he was uncertain what he would do about the measure.

Upon signing the bill, he stated he had so only "because of its educational funding provisions" and added that the bill was "a landmark achievement supporting projects from elementary to graduate school."

The bill allots about \$20 million to federal support of ethnic studies from elementary to graduate school.

A one-time member of the Communist Party of Western Ukraine, he was arrested by the Polish authorities before World War II and was a prisoner for 7 years. A soldier in the Red Army, Shumuk was captured by the Germans and, after a successful escape, joined the Ukrainian underground movement.

In 1945 he was arrested by the NKVD and sentenced to 10 years in Soviet concentration camps. Released in 1956, he was arrested again the following year and, after refusing to spy on other political prisoners, was sentenced to 10 years of imprisonment. After serving the sentence, he lived in Kiev and married Nadia Svitlychny in 1969.

#### Ailing Wife

Both were arrested earlier this year and their young son Yarema was placed in an orphanage. Nadia Svitlychny-Shumuk is known to be suffering from a chronic disease.

Shumuk's trial July 5th is said to have been the first involving the so-called Kiev group of Ukrainian dissidents.

rope, within the USSR, in Asia and Cuba.

The President's proclamation, which emphasized that "in much of the world, the struggle for freedom and independence continues," was issued Saturday, July 15, from the Western White House in San Clemente. Dr. Lev E. Dobriansky, professor at Georgetown University and chairman of the National Captive Nations Committee, stated, after the Congressional 14th Observance of the Week, "The far-seeing diplomatic offensive of the President toward both Moscow and Peking underwrites the growing importance of those captive nations and peoples in the USSR and Red China more than any other action."

In his statement Dr. Dobriansky stressed that the Nixon offensive opens up "the whole reality of the majority of captive nations in both the USSR and Red China." He further pointed out that "Congress has again a wonderful opportunity to investigate these areas as provided by Congressman Daniel J. Flood's measure for a Special House Committee on the Captive Nations. The self-immolations in Lithuania, the harsh cultural repressions in Ukraine, and the oppression of Jews in the USSR are only a few examples of needed investigation for both humanitarian and strategic reasons."

The professor added, "Those in our body politic who vociferate most about 'conscience' in politics seem to be the least concerned with the 1/3 of humanity deprived of freedom itself."

### HNIZDOVSKY DISPLAYS WORKS IN ITALY

CARPI, Italy — Ukrainian artist Jacques Hnizdovsky, renowned for his bold, stylized woodcuts, will display works in the US section of the International Triennial of Contemporary Xylography, which is being held in Carpi, Italy, from July through November.

Over 600 works, representing the world's most outstanding xylographic artists, will be on display at the exhibition. Mr. Hnizdovsky will have a show of his work and will demonstrate his wood-cutting technique at Soyuzivka on Sunday, August 6.

### SZMAGALA HEADS HERITAGE GROUPS FOR NIXON'S RE-ELECTION

WASHINGTON, D. C. — Taras Szmagala, Supreme Advisor of the Ukrainian National Association and a special assistant to Senator Robert Taft, Jr. of Ohio, was named Director of the Heritage (Nationalities) Groups Division of the Committee for the Re-Election of President Nixon.

This is the highest post ever held by a Ukrainian American in a major political party of the United States. Mr. Szmagala assumed the post as of July 31, 1971. He has a 3-months leave of absence from his post as Sen. Taft's assistant.

In his new post, Mr. Szmagala will be the principal campaign strategist and coordinator among all ethnic groups for the re-election of the President. He will be working closely with Clark MacGregor, and Fred V. Malek, Director and Deputy Director, respectively, of the Committee for the Re-Election of President Nixon. Mr. MacGregor succeeded John N. Mitchell, former Attorney General, as Mr. Nixon's campaign manager.

Mr. Szmagala's appointment is said to be closely related to the reorganization of Mr. Nixon's campaign staff. Under Mr. MacGregor's supervision, the campaign organization has moved more aggressively into the field and is said to be making strong inroads among the young voters.

Mr. Szmagala was prominently involved in the man-



Taras Szmagala

agement of campaigns for Cleveland Mayor Ralph J. Perk and Senator Taft. His experience, ability and close rapport with the ethnic communities played an important part in his appointment. The 39-year-old UNA Advisor from Cleveland is president of the Ukrainian American Republican Federation, having succeeded this year in that post another UNA Advisor of the younger generation, Myron B. Kuropas of Chicago. Mr. Kuropas is now Acting Director of "Action" for the Midwest Region.

Serving as honorary chairman of the Heritage (Nationalities) Groups for the Re-Election of the President is Secretary of Transportation John Volpe. Illinois Congressman Edward Derwinski is chairman of the group's executive committee.

### "Lyman" Dancers Highlight Soyuzivka Show Tonight

KERHONKSON, N. Y. — Versatile "Lyman" Dancers, an aggregation of agile male and female performers from New Jersey's Metropolitan area, will whirl and twirl and leap at Soyuzivka's stage tonight in what is yet another eventful weekend for vacationers and guests.

Directed by choreographer Roman Stetkiewicz, the "Lyman" Ukrainian Dancers have been appearing at Ukrainian and non-Ukrainian functions around metropolitan New York-New Jersey for several years now. Judging by requests for appearances, the group has to rate as one of the best in the United States. Their manager Walter Yurcheniuk is himself an enthusiastic dancer. The group has prepared several numbers especially for tonight's program.

Sharing the stage with the

dancers is Soyuzivka's own vocal-instrumental ensemble under the direction of Walter Dobuschak and Oksana Borbych. Emceeding the show in his own inimitable way is Wolodymyr Hentis, assisted by shapely, blonde and talented Anya Dydyk.

On Sunday, August 6, the resort's guests will be treated to an exhibition of paintings and woodcuts by Jacques Hnizdovsky. One of premier Ukrainian artists, Mr. Hnizdovsky will also give a lecture-demonstration in the course of the exhibit.

#### Courses Begin

This weekend also marks the second turnover in Soyuzivka's summer youth program. The girl campers, occupying the "Lviv" villa premises, are concluding their

(Continued on p. 3)

### Atamanec Named Man of the Year By Chicago's Community

CHICAGO, Ill. — Dmytro Atamanec, at 90 the oldest Ukrainian ethnic school teacher in America, will be honored as the Ukrainian "Man of the Year" by Chicago's Ukrainian community at the Brookwood Country Club in Wooddale, Ill., on Saturday, August 19, at 7:00 p.m.

"Atamanec was responsible for the Ukrainian education of thousands of American-born youngsters in the 1920's and the 1930's," stated Walter Sawkiw, one of the organizers of the testimonial banquet and himself a former Atamanec pupil, "and we think of no one who more richly deserves to be called 'Ukrainian of the Year.'"

#### Special Course

Born in Lubyanka Nyzhecha, Zboriv county, in 1882, Atamanec completed a special three-year training course, at the Stanslaviv Cathedral, in the now forgotten art of "diakuchytellam," in 1903.



Dmytro Atamanec (Photo from earlier years)

After serving in the Austrian army, he returned to practice his profession in his hometown.

Atamanec emigrated to America in 1913, settling in Detroit where he served as "diakuchetyl" (cantor-teacher) at St. John the Baptist Church. In 1917 he moved to Hamtramck where he lived

(Continued on p. 2)

### PALANCE JOINS UNA FLOOD RELIEF ACTION

WILKES-BARRE, Pa. — Jack Palance, Ukrainian American star of stage, screen and television, has joined the rapidly swelling relief effort for Pennsylvania's flood victims, initiated and conducted by the Ukrainian National Association.

A native of Pennsylvania, where his family resides on a farm near Hazelton, Mr. Palance joined UNA Supreme Executive officers and local activists Thursday, July 27, in a tour of the flood-ravaged areas in Wyoming Valley.

#### Cancel Appearance

In fact, Mr. Palance felt compelled to cancel his appearance at Soyuzivka Saturday, July 29, after seeing the extensive damage caused by the flood.

UNA President Joseph Lesawyer, Treasurer Ulana Diachuk, Wilkes-Barre District committee chairman Roman Diakiw, secretaries of UNA's local branches, as well as Mr. Palance, visited many UNA families in the area and presented them with checks to relieve their immediate needs.

Wilkes-Barre daily Times-Leader, in two of its editions on July 27th, quoted Mr. Lesawyer as stating that "to date UNA has contributed \$13,000 to affected members." For the UNA President it was the third trip to the area. He also traveled to Elmira, N.Y., the previous week with Stepan Hawrysz, assistant to the head of UNA's Organizing Department, where a survey of the area revealed more severe damage to Ukrainian families than was originally anticipated. Both areas in Pennsylvania and New York have been declared "disaster areas" by the federal government.

#### Contributions Urged

Jack Palance, said Mr. Lesawyer, has spent time on his tour to address UNA branches in the United States and Canada and urge them to contribute to the special UNA Flood Victims Fund, established early last month shortly after first reports reached the UNA Main Office in Jersey City, N.J., of the flood's effects on UNA members.

After assessing the damage, the UNA distributed a total of \$10,040 in checks to some 100 UNA families in need of assistance. Contributions from individual UNA members and branches continue to come in and will again be forwarded to affected families.

In addition to the Times-Leader, accounts and interviews with UNA representatives and Mr. Palance were carried by local CBS and NBC television outlets. Station WNEP (Channel 16, CBS) and WBRE (Channel 28, NBC) covered these events on their 6 p.m. news programs.

#### More Help Needed

The UNA officers met at the Wilkes-Barre Holiday Inn and reviewed the status of members involved in the flood. Assessment was made of the situation and plans were discussed for further assistance.

The UNA delegation also met with Robert Gray, of the public relations department, Pennsylvania Federal Disaster Center, a subdivision of HUD.

Reporter Jack Kelly of radio station WILK interviewed the UNA officers and Mr. Palance on the relief and recovery efforts in this area.



Wilkes-Barre's UNA'ers hosted their native son Jack Palance and supreme executive officers of Soyuz touring the flood-damaged region. Seated, right to left, are: Mrs. K. Lukacz, Mrs. O. Malischak, Mrs. M. Blyschak, Mrs. M. Turchin, Mrs. M. Dobranski; standing, right to left are: Mrs. H. Bolosky, Mr. Blyschak, Treasurer Ulana Diachuk, Mr. Palance, District chairman R. Diakiw, President Joseph Lesawyer, and J. Hrenecsin.

### Harvard Parley Plans Educational Conference in 1973

By HELENE MATKOWSKY

CAMBRIDGE, Mass. — A major educational conference concerned with analyzing existing conditions in Ukrainian educational systems in Catholic, Orthodox and Saturday schools in the U.S. and Canada was scheduled for June, 1973, at a planning session held at Harvard University on Saturday, July 22.

About 15 people with interest in education attended the "think tank" session and laid out a format for next year's conference, which will examine the current status of Ukrainian education and study its potential.

The meeting began Saturday afternoon with opening remarks by Halyna Duda, a teacher and student in the Harvard Graduate School of Education, who explained the reason for the session and invited the participants to introduce themselves and shortly discuss their interests in the problems of Ukrainian education.

A discussion ensued on the need for a conference of teachers in schools of Ukrainian subjects and on the direction such a conference should take. The participants talked about weak points in the Ukrainian educational system and decided to restrict themselves to a few categories of problems. The ideas of having a summer teacher training session at Harvard and of using systems analysis as one method of studying the problems were introduced and discussed.

After a short mid-afternoon break, the meeting continued with formation of plans for the future conference, which was set for the third weekend in June of next year. The group decided on using a "task force" approach, with participants volunteering work in their general fields of interest in preparation for the conference. Miss Duda was selected as coordinator for these activities.

The participants chose to study the Ukrainian educational system from two aspects: the current status of the system and its potential. Through case studies, workshops, discussion groups, guest speakers and presentation of papers, the conference would study and evaluate Ukrainian education in depth.

#### Case Study

A tentative two-day program was set up which includes presenting a case study of one Ukrainian school and identifying general problems in Ukrainian education, on one day, with a discussion of feasible solutions to both the specific and general problems the next day.

The group also discussed the idea of holding an exhibition of educational materials used in Soviet Ukraine and textbooks and materials available in Ukrainian schools here.

### New UNA Branch Founded In Chatham, Canada



Photo above shows UNA Supreme Advisor and regional organizer Wasyli Diduk (second left) with three charter members and officers of the Association's newest Branch founded in Chatham, Ont., on Wednesday, July 19. Others in the photo are, left to right, Dmytro Kit, Branch president, Rev. Eugene Bobownyk, a long time member of the UNA who heads the Branch's auditing board, and Onufry Korpan, financial secretary. Missing from the photo is Michael Jarema, vice-president. The Branch received number 415 and adopted Taras Shevchenko as its patron.



FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issue combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Subscription Rates for the UKRAINIAN WEEKLY \$4.00 per year U.N.A. Members \$2.50 per year

THE UKRAINIAN WEEKLY Editor: ZENON SNYLYK P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303

Help Needed Now

The disaster areas in Pennsylvania's Wyoming Valley and some parts of upper New York State continue to be spotlighted in news media. The damage caused last June by hurricane Agnes and subsequent floods runs into billions of dollars, while the depressing spectre of human tragedy at the hands of nature's implacable forces is compounded by the fact that new problems continue to crop up in the wake of the disaster.

The slow clean-up process of the affected areas unfolds an agonizingly painful panorama of total destruction, representing in some instances two generations of saving and hard work. What weighs even more on the minds and hearts of the victims is facing the immediate future — blistery autumn and cold winter — without heat, water, electricity and possible outbreaks of epidemic diseases.

This is the reality and the dim prospects for many of our own kin in the flood-ravaged areas. The UNA, which responded immediately to the plight of its members in the areas, has already distributed over \$14,000 in assistance. The Association's officers who have toured the areas to assess the damage have brought back reports of tragedies, destruction, desolation. And while assistance is gradually being funneled into the areas by a wide spectrum of agencies and organizations, the reliance of our people is basically on their own kind.

The UNA, in addition to designating money from its own treasury to help affected members, has established a Flood Victims Relief Fund, calling on its members and branches throughout the U.S. and Canada to contribute and thus provide urgently needed help for our brothers and sisters. While the response has been encouraging, the urgency of the situation demands promptness and generosity on our part. Our organization and our community have an outstanding record of generous response to the plight of our brothers in need. Let us live up to that record now.

Recognition Long Overdue

"Our schools must teach what our society must ultimately come to believe: that cultural linguistic diversity is not to be feared or suspected, but rather valued and enjoyed; and that culturally and linguistically different people share the equal rights of freedom and opportunity fundamental to democracy."

This is not a quotation from a speech by a government official in Canada, where multiculturalism is now official policy, but an excerpt from the introduction to the position paper of the New York State Board of Regents, the state's highest education policy-making body.

What the board is proposing is that school subjects be taught to the pupils in their native languages, at the same time that the pupils are learning English. Significantly, the board is making this proposal with regard to all languages and pupils of all ethnic backgrounds, not confining it to — though admitting the acuteness of the problem among — the Spanish-speaking youths. Moreover, the paper states that this should be the policy in all states of America.

This recognition on the part of New York State's Regents is long overdue and wholly in the spirit of the times which are seeing an unprecedented drive for the recognition of one's own ethnic or national identity.

This rather novel development merits the attention of our pedagogues and institutions concerned with the education of our children. The recent adoption of the Ethnic Heritage Studies law, coupled with reformist trends in America's educational system, opens new vistas for our community's efforts for the introduction of Ukrainian courses on all levels of education. Once the various programs are in effect, we should see to it that we benefit from them.

CANADIAN EMIGREES ARE TRAPPED INSIDE USSR

NEW YORK, N.Y. — Sixteen years ago two Canadian teenagers reluctantly immigrated to Ukraine with their parents. Now they are taking on the Soviet bureaucracy in a struggle to return to Canada.

The plight of the two Canadians of Ukrainian ancestry is unfolded in an account filed from Kiev by the Associated Press and published in the July 19th issue of the Long Island Press.

Nadia Demidenko, 33, and Eugene "Jim" Lenko, 34, tell their stories in crisp Canadian English. They show Canadian passports. Each has a letter from Pierre Elliott Trudeau saying: "You are a Canadian citizen by virtue of your birth in Canada and therefore entitled as a matter of right to re-enter Canada at any time..."

Unresponsive

All this means little or nothing to authorities who assert Lenko and Mrs. Demidenko are citizens of the USSR. Officials from Leonid I. Brezhnev to passport clerks have repeatedly refused or left unanswered the duo's applications, petitions and letters.

Lenko and Mrs. Demidenko took Soviet-born spouses and have had children since they arrived here, and that complicates matters.

Soviet citizenship, however acquired, is difficult to part with. Soviet citizens who try to leave the country — even legally — may be considered "anti-Soviet" or as traitors.

Lenko and Mrs. Demidenko say Soviet citizenship was imposed upon them and their families in July 1956 when they arrived in the small Ukrainian villages where their parents were born.

Both sets of parents had been Polish citizens. They left the western Ukraine — then part of Poland — before Soviet troops annexed it Sept. 17, 1939. They reared their families in Canada.

In the mid-1950's, a Soviet propaganda campaign aimed at Canada's large Ukrainian population persuaded the parents, and other Ukrainian Canadians, to come back. Many became disillusioned after they arrived and tried to get back to Canada. Some succeeded after bureaucratic hassles.

"Our parents returned to the homeland where they were born, and Canada let them do that without any obstacles," Mrs. Demidenko observes. "Now we're trying to do exactly the same thing our parents did."

"Not For You"

The Canadian Embassy in Moscow is aware of these and similar cases, though it refuses to disclose figures. Embassy officials say the matter is being dealt with "at the highest levels" and they hope for good results.

Lenko notes that "the universal declaration of human rights says any person has

the right to leave any country."

The Soviet Union is a signatory of the United Nations declaration. Lenko said he has pointed this out to Soviet bureaucrats who reply: "That was written for people abroad, not for you."

Neither Lenko nor Mrs. Demidenko wanted particularly to come to the Soviet Union. He was 18 and she 17 and they had their roots in Canada. She had a boyfriend and was contemplating marriage. She says she got assurances from the Soviet Embassy in Ottawa that she could leave the USSR any time she liked.

When the families arrived in Ukraine, the two say, they were shunted from town to town because there was no place to live.

"Our parents sold everything they had worked for all those years in Canada — the house we had and everything else," Mrs. Demidenko asserts. "And it just disappeared when we got here."

Mrs. Demidenko applied to return to Canada shortly af-

ter she arrived here but the application was refused.

"I gave up — not knowing the language, not knowing who to turn to," she says. "If the Ministry of Foreign Affairs says no, who do you turn to next?"

Meanwhile her boyfriend in Canada took petitions to the Soviet Embassy in Ottawa and was bodily thrown out.

Eventually, Lenko and Mrs. Demidenko settled into life in Ukraine and began studies at the Institute of Foreign Languages in Kiev. In 1959 both married English-language students at the institute.

Lenko and his wife Svitlana have two daughters and a son. Nadia and Anatoly Demidenko have a son of 11. All members of the families have applied for exit visas.

"We wouldn't separate. It's all or nothing," Mrs. Demidenko said. "I'm planning to have the rest of my children in Canada. I don't want them born here."

"My husband and Jim's wife support us completely in this. They would never back down now. A lot has opened up to them now too."

SZMAGALA, FEDORAK ATTEND WHITE HOUSE PARLEY

WASHINGTON, D.C. — A broad range of questions of immediate concern to America's ethnic groups came under thorough scrutiny at a White House conference held Wednesday, July 19.

The five-hour parley at the Blair House here was attended by 17 conferees including two Ukrainian Americans, Taras Szmagala of Cleveland, who is special assistant to Senator Robert Taft, Jr. of Ohio, and Bohdan Fedorak, chairman of Detroit's UCCA branch. Mr. Szmagala holds the office of Supreme Advisor on the Ukrainian National Association's Supreme Assembly.

Representing the Nixon Administration were: Secretary of Labor James Hodgson, Secretary of Transportation John Volpe, special assistant to the President, Gen. Alexander Haig, and White House staff assistant Michael E. Balzano, Jr.

In addition to Messrs. Szmagala and Fedorak, spokesmen for the Ukrainian ethnic group, there were representatives of steel, construction and building labor unions, and one each representing the Polish, Hungarian, Italian, Czech, Slovak and Cuban communities.

With regard to America's foreign policy, the Administration's spokesmen assured that President Nixon's recent trips to Peking, Moscow, Kiev and Warsaw will offer better opportunities to speak out in behalf of captive nations.

Queried by the Ukrainian representatives why President Nixon's trip to Kiev was toned down and received only perfunctory coverage, the spokesmen replied that "While positive decision was reached at the summit, the

administrative apparatus fell short of expectations."

Contributions of America's ethnics to the progress and development of this country were also discussed at length. It was suggested that funds must be provided to assure continued fostering of each group's cultural heritage.

It was proposed that a special committee be formed to determine equitable distribution of funds from the recently adopted Ethnic Heritage Studies law. The ethnic representatives sought assurances that the funds be appropriated for "ethnic" as distinguished from "racial" studies and projects.

Secretary Hodgson, who chaired the conference, said he was very pleased to have heard the candidly presented views and suggested that similar parleys be held periodically on both the national and regional levels.

The Ukrainian representatives felt that while the conference was called in an election year, it was by no means an "election campaign" meeting. Although the questions raised were not novel, they felt it was noteworthy that the problems were discussed for the first time on the highest level.

They also noted the similarity of views between representatives of organized labor and ethnic groups. The former said it was self-understood because Americans of varied ethnic backgrounds constitute 75 percent of organized labor.

The current plight and status of the captive nations, particularly those behind the Iron Curtain, including Ukraine, were discussed openly and with a marked intent to seek ways of alleviating their plight.

Papal Commission Studies Eastern Church

VATICAN CITY — Pope Paul VI has established a new commission to update the laws governing the Catholic Eastern-rite churches, but at the same time preserving their autonomy and juridical structure.

The Commission for the Revision of the Code of Eastern-rite Canon Law will study the laws which deal with the most important aspects of the Eastern-rite churches in union with the Pope, among them marriage, legal procedures, temporal holdings and he religious life.

The Second Vatican Council established a commission to revise the laws governing the Latin-rite of the Catholic Church, but the new pontifical commission will do away with the fears among people of the Eastern Churches that the new Latin-rite code will also serve as the basis for the Eastern-rite code.

According to a fact sheet distributed by the Vatican, the Vatican II's decree on Eastern-rite Catholic churches "had in mind a juridical structure of their own for those churches, maintaining a certain autonomy, the restoration of the ancient rights of the patriarchs (but with adaptation to modern times) and the obligation to safeguard their ancient traditions."

Among the members of the 23-member commission, headed by Indian Cardinal Joseph Pareattil of the Syro-Malabar rite archdiocese of Ernakulam, is Canada's Ukrainian-rite Archbishop Maxim Hermaniuk of Winnipeg.

Atamanec Named

(Continued from p. 1)

and practiced his profession for the next three years.

Hired to serve as the diakuchetyl-in-residence at St. Nicholas Church, Atamanec moved to Chicago in 1921, where he immediately began to reorganize the Ukrainian school system, then operating on a daily basis with youngsters attending from 4:00 to 6:00 p.m.

Beginning with some 60 pupils in 1921, Atamanec acquired the administrative responsibility for the Ukrainian education of 720 American-born youngsters by 1924 — 500 at St. Nicholas alone and the remainder in the Bridgeport and Hanson Park sections of Chicago, as well as in Cicero, Ill.

Directed Choir

In addition to his duties as a Ukrainian school administrator, Atamanec also directed the St. Nicholas Church Choir, which for a time performed annually at the University of Chicago's Rockefeller Memorial Chapel, and was the director of a drama group which not only entertained the Ukrainian community, but the Jewish community as well. Atamanec returned to Detroit in 1936, where he continued his teaching

LETTERS TO THE EDITOR

"A Small Victory"

(EDITOR'S NOTE: The "Letters to the Editor" column in the July 1 issue of The Ukrainian Weekly printed the text of the correspondence between Mr. Jerry Sawka of Des Moines, Iowa, and the World Book Encyclopedia concerning their "Ukraine" article. Since then, Mr. Sawka has received a more encouraging letter considering revision of the entry. The following is the text of the letter.)

Mr. Jerry Sawka 720 Sixth Street Des Moines, Iowa 50309

Dear Mr. Sawka:

We have received your most recent letter regarding The World Book "Ukraine" article and we noted that in closing, you apologize for possibly angering or insulting us. We would like to take this opportunity to say that we are not insulted to receive a thoughtful letter regarding The World Book's content from a reader as interested and as obviously well-read in the subject area as you are to the contrary, we welcome letters such as yours since

they aid our editors in keeping "The World Book Encyclopedia" as accurate, objective, and up-to-date as possible.

We do appreciate your perceiving that we can not possibly include in "The World Book," because of space limitations, as much in-depth information about the history of the Ukraine as you have written. However, we have forwarded both your letters to our Managing Editor and you may be sure that steps will be taken to review The World Book "Ukraine" article in light of your comments, and at the time of that review, determine what revisions can be made in the "Ukraine" article for future editions of The World Book. Thank you for writing again, Mr. Sawka. Your explanation, as well as your suggestions for additional sources of information and experts whom we might consult if need be, will be valuable in our review of the "Ukraine" article.

Sincerely yours,

William H. Nault Executive Vice-President and Editorial Director

Keep Soyuzivka Beautiful

Dear Editor:

I am writing this brief letter in regards to the disrespect some few visitors show to our Association's beautiful vacation resort, Soyuzivka, by strewn their litter on her beautifully-kept wooded grounds instead of depositing it into an appropriate litter receptacle. Now, the incidents of persons throwing a can here or a paper plate there may be few indeed, but I consider even a few to be too many, especially for us Ukrainians, for we as a people have always shown a great love and respect for the land — in most works of Ukrainian writers and philosophers of all periods of history we find a great deal of thought based on three basic elements: love of God, love of neighbor, and love of the land. During this time of ecological awareness, when people in general are beginning to regain a properly balanced respect for the

land and its natural and scientific wonders, we ourselves should be teaching others how best to appreciate the land by our own example.

What sticks in my mind is one relaxing walk I took on the wooded pathways of Soyuzivka this past summer. At different intervals during my walk, I passed by and noticed three small objects some previous passers-by had tossed to the side: a paper plate, a small plastic pail, and a crushed soda can.

What can, or should, we visitors to Soyuzivka who have a respect for her lovely wooded grounds do to remedy the situation? I would suggest that we take the initiative upon ourselves to pick up any tossed-aside object we may come across in our walks on the grounds of Soyuzivka and toss it into a proper receptacle. I pledge to do my part.

Sincerely yours, Paul Nedwell Poughkeepsie, N.Y.

ing duties and directed the famed "Dumka" choir for many years.

"Atamanec is a living history of Ukrainian America," stated UNA Supreme Advisor Myron B. Kuropas, who interviewed the Ukrainian-American pioneer in 1969 for an oral history of Chicago's Ukrainian immigrants.

"All Chicago Ukrainians owe an enormous debt to this very talented and versatile artist who for many years set a cultural standard for Chicago that is yet to be duplicated. In his prime, he was undoubtedly one of the leading citizens of our total Ukrainian community. That

his impact on Chicago is still with us is evidenced by the fact that his pupils, many of whom are now in their fifties and sixties, have not forgotten him. Meeting with this man on August 19 will be a rare historic opportunity."

Guest at Festival

Atamanec will spend a week in Chicago and will be a guest of honor at the annual "Acres of Fun" festival sponsored by St. Joseph's Ukrainian Catholic Church. Many of his former pupils were involved in the founding of the parish in 1956.

THE CANADIAN OPTION FOR 1975 AND BEYOND: UNITY THROUGH DIVERSITY

(Keynote address delivered at the Montreal, Que., Conference on "The Future of Ukrainian Canadians in Quebec".)

By ROMAN RAKHMANNY

(3)

The two quoted instances from among many illustrate the ambivalence of the English-speaking majority of our citizens who extoll values of human rights on United Nations Day, demand granting unimpeded cultural development to any minority in other countries but themselves are torn by doubts and fears whenever similar rights are demanded by their own co-citizens.

Although enlightened in many other respects, Canadian English-language papers would not bother quoting from editorials in Ukrainian, Polish, German or Italian papers here though even these may comment reasonably on essential all-Canadian or provincial issues. The language is not the sole obstacle hold-

ing them back; it is rather the belief that the ethnic papers are "a deviation from the norm" and will soon disappear anyway. Perhaps they will cease to exist some day, as some English-language newspaper enterprises disappearing from time to time; but as of now, the ethnic papers do represent a living, a numerous and an active part of the Canadian public opinion.

As to other mass media, these appear to be opposed to the B & B Commission's recommendation that the ethnic groups be given a chance to produce and receive programs in their own languages by means of modern technical arrangements.

In theory, thus, Canada has rejected the American melting pot concept years ago. But in fact, pressure to

conform is strong and the survival of other cultures is questionable.

Hence the growing craving for constitutional guarantees and public recognition felt so painfully by both the immigrants and their descendants.

Hence the numerous cases of rejection of their ethnicity by immigrants' children while in their formative years. Hence the frustration they feel after having realized their own ambivalence in their adult age. Hence the striking cases of eventual returning to the "ethnic roots" by many of them in later years or by those in the second and third generations. All that combines to produce an unsteady citizenship, a kind of "dead souls" with the citizenship certificates in their pockets but ever ready to exchange these for another country's citizenship documents as soon as an opportunity knocks at their door.

Obviously, something had to be done, and quickly, if the erosion of Canadian citizenship was to be stopped. Listening to the voices of the

young who had been clamoring for such a change, Parliament endorsed unanimously — in principle at least — the policy of multiculturalism proposed by the Trudeau Government of October 8, 1971.

Since then we have heard and read a great deal about the policy, its benefits and shortcomings. The Ukrainian-Canadian point of view has been presented, in its natural variety, by a number of authors and organizations, including the students. For our purpose here, I must say briefly this:

In spite of all its shortcomings and temporary limitations, pointed out by our critics, the policy represents an important step forward on the road to Canadian citizenship with a more human face. For the first time in Canada's history, the non-English and non-French Canadians are being officially recognized as human beings whose cultural background is as valuable as that of the two "founding nations"; and because of that their cultural development

deserves a legitimate support from this nation's treasury.

Modest as it is, the aid means much more than the actual amount of money assigned for ethnocultural projects. In fact, it is a recognition of the diversity itself which exists in our midst in spite of the pressure for conformity of modern technology and economy. It also helps vindicate the faith our ancestors had in this country in which they hoped to find personal freedom and prosperous life in dignity. Those hopes included, of course, the right to teach their children their language, with the given province concurring in the effort by administrative and financial measures, as was the case in Manitoba up to 1916.

One might imagine the frustration felt by these people upon seeing their hopes turning into dust. That dissipation is behind the very acute sensitiveness of the "ethnics" to every sign of recognition or rejection of their cultural roots and achievements by the majority. The feeling of inferiority acquired

in that painful process by the descendants of these immigrants is responsible for both the dejection felt by many among them, and the demands, sometimes overstressed, to recognize them in words and deeds as fullfledged citizens; the feelings and the demands often puzzle the Anglo-Saxon majority as they would puzzle any dominant majority in any multinational country.

If only to free these people of their feeling of inferiority, as human beings, it would have been worthwhile to initiate a policy of multiculturalism; because such a policy is a manifest proof of the changing character of Canadian citizenship in step with the changing times. In this way, an end may be put to the division of Canada's citizens into two classes — the true Canadians and the ethnics. Provided, the words of the policy will be translated into action and find their reflection in Canada's citizenship requirements, the right to vote and stand for election, in census practices, in

civil service employment, etc. Seen in these terms, the policy of multiculturalism should be instrumental in changing the prevailing mood within the two majorities. As of now, however, both public opinions — English and French — look somewhat askance at the policy of multiculturalism, though for different reasons.

The English majority regards the multicultural policy as merely another maneuver of the party which wants to remain in power. In addition, there is a latent feeling of underestimation of the people of so-called foreign cultures. Thus, the majority simply refuses to discuss the issue of multiculturalism in a serious manner and treats the issue as non-existent or menial at least.

The French-speaking majority is concerned lest the Anglophone element in this dual confederation overwhelms, numerically and politically, the French element by means of the "bought off ethnics."

Neither objection should be

underestimated by us because both rest on past experiences and on the ambivalence of Canadian politics. Ethnic voters had been placated in one way or another before every election, and not only in this country alone. The French Canadians used to be balanced and contained, with the help of immigrants — those "similar to the basic strain" and those from other nationalities. The newest figures on the 1971 census imply that the number of French-speaking persons has declined even in Quebec province. Small as it is, the decline intensifies the concern of the French-Canadian public as to its chance of surviving in the English-language ocean of North America.

These are the facts of life the Ukrainian Canadians must be aware of in order to be able to act reasonably and practically toward the attainment of the objective which they have set before themselves, and which is envisioned desirable by Canada's government as well.

(To Be Continued)

UCCA Washington News

The President's signing of the Higher Education Bill in June and more specifically his underwriting of Title IX in the bill on the "Ethnic Heritage Program" have spurred considerable activity in Washington circles concerning the implementation of the law in the months ahead.

During the week of June 26 the UCCA President was extensively briefed on U.S. strategic intelligence. The briefings conducted by the Defense Intelligence Agency covered all parts of the world.

Despite the euphoria of detentism and inwardness in our country, the 1972 Captive Nations Week again has proved to be a measured success. Before the Week commenced, "America's Future," headquartered in New Rochelle, N.Y., ran a Mutual Network series of radio broadcasts on the Week under the suggestive title "How Many More?"

The July 1972 GOP Nationalities News, published in Washington, quotes the UCCA president concerning President Nixon's recent trip to the Soviet Union. The paragraph for the quote reads as follows: "While in the USSR, Mr. Nixon visited Kiev, capital of Ukraine, a city rich in history and culture."

On July 18, through the sponsorship of the UCCA president, the Honorable Philip M. Crane of Illinois delivered the lecture on "The Captive Nations and U.S. Policy" in the American Foreign Policy Forum at Georgetown University.

In mid-Captive Nations Week the UCCA president spoke over the American Security Council radio network on Captive Nations Week and also the Russification of Ukraine. Over 300 radio stations about the country carried his comments.

John Yaworsky-Goldycz, President of UNA Br. 321, Dies

PHOENIXVILLE, Pa. — John Yaworsky-Goldycz, a charter member and president of Branch 321 of the Ukrainian National Association here, died Monday, July 24, at the Phoenixville Hospital. He was 80 years old.



John Yaworsky-Goldycz

One of the early UNA pioneers, Mr. Yaworsky was born in Silech, Sambir county, western Ukraine, and came to the United States in 1909. He operated a tavern since 1933 until his recent retirement.

Always active in the Ukrainian community life, Mr. Yaworsky was also a charter member of St. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church here. In addition to Branch 321, he helped organize other UNA branches in the area.

After World War II, Mr. Yaworsky was instrumental in finding homes and jobs for many Ukrainian displaced persons arriving in this country.

Surviving are his widow, Maria (Poloczniak) Yaworsky Goldycz, two daughters, Carolyn, wife of Dr. Paul

Phillips, Morrisville, Pa., and Catherine, wife of Commander George Jogan, USN, Washington, D.C.; son Joseph J. in Phoenixville, two grandchildren, and three brothers, Harry, Leon and Basil, all in Ukraine.

Funeral services were held Saturday, July 29, from St. Peter and Paul Church. The body was interred at the Church cemetery.

According to the inscrutable design of God, OUR BELOVED BROTHER and COUSIN,

The Most Reverend Bishop JOHN STOCK, D. D.

Auxiliary Bishop of Philadelphia,

former patron of the refugees in Germany, former secretary and Chancellor of the Stamford Eparchy and former pastor of New Haven, Conn., and Yonkers, N.Y., parishes, prematurely departed from us and passed into eternity.

At the time of our deepest sorrow, we witnessed a great expression of affection and love to our beloved Brother. During our unexpressed mourning, we were unable to express our heartfelt gratitude to all personally for their sympathy.

We sincerely thank His Excellency, The Most Reverend Metropolitan Archbishop Ambrose for his paternal kindness to our beloved Brother and for his conducting and participating in the episcopal funeral rites on Sunday in the episcopal Parastas and on Monday in the Pontifical Divine Liturgy and Panakhida.

We wish to express our deepest gratitude to the Most Reverend Bishops Joseph M. Schmondiuk of the Stamford Eparchy, Jaroslav Gabro of the Chicago Eparchy, and Basil Losten, Auxiliary Bishop of the Philadelphia Archeparchy for their participation in the Parastas on Sunday evening. Also for their celebrating the Divine Liturgy on Monday morning.

We also express our heartfelt thanks to His Excellency, Metropolitan Archbishop Stephen Kocisko and the Most Reverend Bishops Michael Dudick of the Passaic Eparchy and Emil Mihalick of the Eparchy of Parma for concelebrating the Requiem Liturgy.

We likewise thank the episcopal Brothers of the Latin rite, Bishop Vincent Leonard of Pittsburgh, Bishop Joseph Dole of Harrisburg and Bishops John Graham and Martin Lohmuller of Philadelphia for their sympathetic presence on this occasion. As well as Chorbishop Murri of the Detroit Maronite Eparchy.

We are sincerely grateful to the Mitred Archpriest Stephen Chehansky, Monsignor Walter Paska, Myroslaw Charyna, Basil Makuch, Peter Skrineosky and Reverend Myron Kozmoski for celebrating the requiem offices as well as the Rev. Fathers Adam Polisehak and Joseph Sembrat, O.S.B.M., who served as deacons at the Divine Liturgy.

We wish to particularly thank Msgrs. Walter Paska and Myroslaw Charyna for their inspiring eulogies and Bishop Losten for his bidding farewell in the name of the departed Bishop.

Our personal gratitude to Bishop Joseph Schmondiuk, Eparch of Stamford, for his participation in the funeral ceremonies in St. Clair and his beautiful eulogy, as also Bishop Losten for his conducting the final rites of absolution in St. Clair.

Sincere thanks to the representatives of Metropolitan Mstyslav, namely the Mitred Priests Artemy Selepyna and Stephen Bilak.

Sincere thanks to all Monsignors, Deans, Pastors, Clergy, religious priests, and the Basilian Sisters, the Sister Servants and the Little Workers of the Sacred Heart.

Furthermore, we thank the many representatives of our ecclesiastical and lay organizations, nationally and locally represented, for their participation in the requiem by prayer and offered Divine Liturgies.

Heartfelt thanks to the many friends from near and far, to the parishioners from Phila., New Haven, Yonkers and all faithful Christians who came to pay their final respects to the departed Bishop.

Our thanks to the Kocubinsky, Hasyu, Evans and especially Nasevich funeral homes for their distinguished services.

We pray that the good Lord generously reward all of you for the love and affection expressed to our beloved Brother, Bishop John.

- MICHAEL — Brother PETER — Brother HELEN KUBEIKA with her husband JOSEPH and family Sister EVELYN, S.S.M.I. — Sister THOMAS with his wife JEANETTE and family THEODORE with his wife MARY — Cousins.

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Ass'n and read "The Ukrainian Weekly"

Receives Grant From Yale

NEW HAVEN, Conn. — Anne Hezzey, daughter of Mr. and Mrs. Roman Hezzey of Mount Carmel, Conn., is a junior at Albertus Magnus College in New Haven, Conn. She was the recipient of a four-year scholarship as well as an "Honors at Entrance Award" upon her entry to Albertus in her freshman year.



Anne Hezzey

A biology major at Albertus, Anne has been on the Dean's list for the past three years. This summer she received a National Science Foundation Grant under the auspices of Yale University Department of Biology.

Miss Hezzey is a member of the Ukrainian National Association Branch 370, as well as an active member and participant in the Ukrainian Dance Ensemble "Veselka"

and a member of the Ukrainian Church Choir at St. Michael's. Anne is very accomplished in the field of horsemanship. Her other hobbies center about artwork, some of which she has sold, swimming and music.

Youth Attends Summer Training Program

PHILADELPHIA, Pa. — Walter A. Kornienko, an outstanding student and athlete at Moorestown Friends School where he is a junior, is currently attending Hahnemann Medical College and Hospital Summer Science training program here.



Walter Kornienko

The program is being funded by the National Science Foundation to provide training for high ability secondary school students.

By giving science-oriented high school students an experience with college-level instruction and research, the Foundation seeks to stimulate their scholastic development.

As a student at Hahnemann, Walter is being offered in-depth instruction in the biological sciences and involvement in research-type laboratory experiences. Specifically, he seeks to enhance his knowledge in cytology and genetics.

In addition to his high scholastic standing, Walter

has excelled in swimming, tennis and chess.

A UNA Branch 325 member, he has taken part in several USCAK meets at Soyuzivka, winning firsts in swimming and a runner-up trophy in last year's junior tennis division.

Basketball Standout to Attend Boston University

NEW BRITAIN, Conn. (BR) — Danny Chlibowich, of 61 Roberts Street, New Britain, Conn., the son of Mr. Peter and the late Mrs. Catherine Duber Chlibowich, will attend Boston University this fall. He attended New Britain High School and was one of the school's most sought after basketball standouts in several years.



Danny Chlibowich

Danny, a sharp shooting New Britain High School forward for two years, also showed plenty of hustle under the boards for his team. In 1969, the 6'3", 195-pounder was a member of the New Britain Police Athletic League team which captured the national PAL basketball title. A good academic as well as athletic prospect, Danny

plans to major in pre-law at B.U. He is a member in UNA Branch 254.

Receives UNA Award For Studies

WINNIPEG, Man. — Alexandra Pawlowsky, a sophomore in the Faculty of Arts at the University of Manitoba, is this year's recipient of the Ukrainian National Association award for scholastic achievement in second-year Ukrainian. The award, which amounts to \$100, is given by the UNA to the student who shows the greatest progress in advanced Ukrainian.

born in Canada, she has been an active participant in Winnipeg's Ukrainian community life. She belongs to SUM and is a counsellor for a group of twelve-year-old girls. She is a member of the Ukrainian Students Club at the university and is involved in a young peoples' radio group entitled "Kolos" Productions.

Twenty-year-old Alexandra, who hails from Winnipeg, is the daughter of Ukrainian Canadian parents. Though

Among her extracurricular activities Alexandra Pawlowsky includes performing in amateur theatrical productions and she appeared in Lesia Ukrainka's drama "Boiarynia" last winter.

Doubles Tournery Slated For Soyuzivka Next Weekend

KERHONKSON, N. Y. — Men's, junior and mixed pairs will take to the tennis courts Saturday and Sunday, August 12-13, at the UNA resort here for the annual doubles tournament organized by the Carpathian Ski Club (KLC) for Soyuzivka trophies.

Jackiw paired up with Andreea Keybida to defeat Dzvinka Lenec and George Sawchak in a three-set tiebreaker final.

With registration scheduled for 9 a.m. Saturday on the courts, the competition will get underway immediately following the draw.

George Falinsky and Andrew Lenec were the winners over Roman Kupchinsky and Andrew Chaikovsky in the junior group.

Last year a total of 25 pairs competed in the tournament: 13 in the men's division, 10 in mixed doubles and two pairs of juniors.

This is the first time that the doubles tournament is pushed up to the second weekend of August from the second weekend in September which has been set aside for the UNA Invitational.

In the men's division, the pair of Zynovij Jackiw and Michael Shyan took the honors by defeating Dr. Volodymyr Huk and Zenon Snylyk in the finals.

The rescheduling of the doubles tournament also fills the gap between the Eastern championships and the nationals over the Labor Day weekend, in previous years a period of two months without any tournament play.

"Lyman" Dancers

(Continued from p. 1)

three-week stay and will be making room for the students of the Ukrainian Cultural Courses, scheduled to open Sunday, August 6. Before lowering the flags and saying good-bye the girl campers will stage a program of songs, dances and skits in line with this year's camp theme, "The Living Rainbow."

ensemble under the direction of Oksana Borbych and Walter Dobuschak. Outside guests are invited to attend this special program.

The Cultural Courses, comprising a program of instruction in Ukrainian language, history, literature, folk arts and crafts, will run through August 31, concluding with a graduation ceremony and presentation of certificates. Heading the staff of qualified instructors is Prof. Basil Steciuk of Seton Hall University.

For the sports minded, next weekend offers the annual tennis doubles tournament, with matches slated for all of Saturday and Sunday on the resort's newly resurfaced courts.

Next weekend, Soyuzivka's Saturday night program should be a treat for music lovers: the best students from the classes of Daria Karanowycz, R. Wenke and W. Zdraykowsky of the Ukrainian Music Institute in Newark, N.J., will give a recital of classical pieces.

There is dancing every Friday night to the tunes of the Soyuzivka orchestra featuring Walter Dobuschak, while Saturday nights it is the popular "Amor" orchestra offering dancing music with Olenka Zamiaty subbing as vocalist for Ihor Rakowsky.

Eko Exhibit

The highly sophisticated weekend program also includes an exhibit of paintings by the famed Edward Kozak on Sunday, August 13. It is a special year for Mr. Kozak — he is observing his 70th birthday. Testimonial banquets honoring the popular artist-caricaturist and editor of "Lys Mykyta" were held earlier this year in Detroit and New York.

Girl Places First In Fiction Contest

LEIGHTON, Pa.—Christine Slovick, a McAdoo, Pa. high school student of Ukrainian descent, received first place in the fiction division of a creative arts contest sponsored by the Saturday Magazine section of the Leighton Times News.

Soyuzivka will also honor Mr. Kozak in a special program Sunday night at the "Veselka" auditorium. Participating will be, in addition to Mr. Kozak, artist J. Hnizdovsky, writers M. Ponedilok and I. Kernycky. Entertaining will be Soyuzivka's own

Christine's winning entry, "Before, During, and Then..." an account of a college student's exposure to and experience with drugs, was reprinted in the June 3 edition of the local newspaper.

Christine is the daughter of Adolph Slovick, former UNA field representative. Her mother, Helen Slovick, is the daughter of the late former UNA Supreme President Dmytro Kapitula and is secretary of UNA Branch 7, of which the whole family are members.

The contest, in which 212 high school students participated, was divided into five classes: narrative, fiction, essay, poetry and art.

SOYUZIVKA TO HONOR EDWARD KOZAK!

A SPECIAL TESTIMONIAL FETE

Sunday, August 13, at 8 p.m. AT THE VESELKA AUDITORIUM

HONORING ARTIST EDWARD KOZAK (EKO) ON HIS 70th BIRTHDAY

Participants: J. Hnizdovsky, E. Kozak, I. Kernycky-Iker, M. Ponedilok and Soyuzivka's performing ensemble under the direction of O. Borbych and W. Dobuschak. Sunday, at 1 p.m. — Opening of an exhibit of paintings by E. Kozak and his sons Yuri and Yarema. Soyuzivka management invites all vacationers in the Catskills region to attend this singular event.

Master of Ceremonies: WOLODYMYR HENTISZ Assisted by: ANYA DYDYK

10:00 P.M.:

DANCING

to the tunes of "AMOR" ORCHESTRA under the direction N. Romanenko

SUNDAY, AUG. 6th at 8:30 P.M. Exhibit of work by Jacques Hnizdovsky. — In the evening — Lecture of woodcuts and demonstration.

SUNDAY, AUGUST 13 — Exhibit of works by EKO, Yuriy and Yarema Kozaks. 8:30 P.M. — Testimonial Evening for EKO Kozak. Participants: J. Hnizdovsky, I. Kernycky-IKER, M. Ponedilok, and Soyuzivka performing ensemble.

PARENTS CARE FOR YOUR CHILDREN! TEACHERS Make sure that your Children and pupils get the illustrated



UKRAINIAN CHILDREN'S DIGEST

- Published monthly by Ukrainian National Ass'n. Yearly subscription \$5.00. By subscribing for two years you receive 10% discount. Send in your subscription:

THE RAINBOW 81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

at SOYUZIVKA KERHONKSON, N.Y. This Saturday, August 5th 8:30 p.m.: Dancing Ensemble "LYMAN" - from Passaic, N.J. under the direction of Roman Stekevych SOYUZIVKA INSTRUMENTAL - VOCAL ENSEMBLE under the direction of W. Dobuschak and Oksana Borbych SATURDAY, AUGUST 12 — RECITAL BY UMI STUDENTS — class. prof. Daria Karanowycz, R. Wenke, Zdraykowsky. Students: Wala Prychodko, Oksana Hawryluk, Oles Pokora, Laryssa Magun, Roma Hrabarchuk, Zirka Sochan, Petro Rives. AUGUST 12-13 — TENNIS DOUBLES TOURNAMENT FOR SOYUZIVKA TROPHIES

# UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

## Summary Reports For June 1972

### RECORDING DEPARTMENT

	Juv.	Adults	ADD	Totals
Totals as of May 30, 1972	24,838	58,543	4,499	87,880
<b>ACTIVE MEMBERSHIP GAINS IN JUNE, 1972:</b>				
New Members	114	206	63	383
Reinstated	32	48	3	83
Transferred in	10	35	1	46
Change of class in	2	10	12	12
Transferred from Juv. Dpt.		5	5	5
<b>TOTAL GAINS</b>	<b>158</b>	<b>304</b>	<b>67</b>	<b>529</b>
<b>LOSSES IN JUNE, 1972:</b>				
Suspended	31	80	26	137
Transferred out	11	31	1	43
Change of class out	7	10	17	17
Transferred to adults	3		3	3
Died	1	68	69	69
Cash Surrender	29	35	64	64
Endowments matured	76	54	130	130
Fully Paid-up	24	52	76	76
Reduced Paid-up	1	1	1	1
Extended Insurance		2	2	2
<b>TOTAL LOSSES</b>	<b>182</b>	<b>333</b>	<b>27</b>	<b>542</b>
<b>INACTIVE MEMBERSHIP GAINS IN JUNE, 1972:</b>				
Paid Up	24	51	75	75
Extended Insurance	19	45	64	64
<b>TOTAL GAINS</b>	<b>43</b>	<b>96</b>		<b>139</b>
<b>LOSSES IN JUNE, 1972:</b>				
Died		10	10	10
Cash Surrender	22	17	39	39
Reinstated	9	17	26	26
Lapsed	5	5	10	10
<b>TOTAL LOSSES</b>	<b>36</b>	<b>49</b>		<b>85</b>
<b>TOTAL UNA MEMBERSHIP AS OF JUNE 30, 1972</b>				
	24,821	58,561	4,539	87,921

WALTER SOCHAN  
Vice-President  
& Recording Secretary

### FINANCIAL DEPARTMENT

INCOME — JUNE, 1972	
DUES FROM MEMBERS	228,213.00
<b>INTEREST:</b>	
from bonds	86,584.18
from mortgages	32,476.14
from stocks	1,308.07
on certificate loans	1,754.47
from banks	2,601.60
	124,724.46
<b>RENT - REAL ESTATE:</b>	
Jersey City, N.J.	2,000.00
Bronx, N.Y.	747.77
	2,747.77
<b>INCOME of UNA Estate, Kerhonkson, N.Y.</b>	
	29,905.46
<b>INCOME of "Svoboda" Printing Plant</b>	
	32,377.83
<b>REFUNDS:</b>	
Taxes held in escrow	6,205.99
Taxes — Federal and State	5,361.77
Taxes — Can. Dominion	142.25
Group Insurance	1,712.00
Printing & Stationery	1.00
	13,426.01
<b>MISCELLANEOUS INCOME:</b>	
Sale of Encyclopaedia	469.50
Reinsurance Recovered	706.00
	1,175.50
<b>INVESTMENTS:</b>	
Mortgages repaid	152,784.51
Certificate loans repaid	17,622.87
	160,407.38
<b>TOTAL — INCOME FOR JUNE, 1972</b>	
	592,977.41
<b>DISBURSEMENTS FOR THE MONTH OF JUNE, 1972</b>	
<b>PAYMENTS TO MEMBERS:</b>	
Death Benefits (including "ADD")	54,127.00
Endowment Matured	89,592.76
Cash Surrender	19,034.51
Payor Death Benefits	384.55
Indigent Fund Benefits	2,650.00
Dividends (including Class 1 - 3)	406,406.03
Reinsurance Premiums	583.80
From Orphans Fund	800.00
	576,578.65
<b>ADMINISTRATIVE EXPENSES:</b>	
Salaries of Executive Officers	6,592.35
Salaries of Office Employees	18,135.91
Taxes — Federal and State	5,349.74
Insurance Department Fees	275.00
Expenses of Canadian Office	50.00
Furniture & Equipment	53.55
Travelling Expenses — General	1,176.09
Printing and Stationery	7,365.74
General Office Maintenance	854.99
Rent — Home Office	1,000.00
Postage	1,453.54
Employee Pension Plan	433.33
Employee Hospitalization Plan	207.20
Books and Printed Matter	297.37

IBM Service and Rental	202.62
Telephone	559.86
Group Insurance of Employees	275.00
Actuarial & Statistical	600.00
Canadian Corp, Federal & Pension Plan	17,612.41
	60,219.70
<b>OFFICIAL PUBLICATION — SVOBODA</b>	
	8,600.00
<b>ORGANIZING EXPENSES:</b>	
Reward to Special Organizers	3,033.33
Reward to Organizers	9,740.17
Travelling Expenses—Special Organizer	1,880.85
Advertising	754.00
Medical Inspections	594.60
Field Conferences	94.40
	16,097.35
<b>OPERATING EXPENSES — REAL ESTATE:</b>	
77-83 Grand Street, Jersey City, N.J.	227.05
Bronx, New York, Properties	328.06
	555.11
<b>OPERATING EXPENSES — SVOBODA</b>	
PRINTING PLANT	34,986.77
<b>OPERATING EXPENSES — UNA ESTATE</b>	
YOUTH SPORT ACTIVITIES	26,736.16
	1,759.50
<b>MISCELLANEOUS:</b>	
Escrow Tax Acct. Paid	510.49
Donations	7,700.00
	8,210.49
<b>INVESTMENTS:</b>	
Mortgages	29,683.48
Certificate Loans	6,179.47
Real Estate	5,837.17
Loan to UN Urban Renewal Corp.	200,000.00
Stocks	1,308.07
	243,008.19
<b>TOTAL DISBURSEMENTS FOR THE MONTH OF JUNE, 1972</b>	
	976,751.92
<b>BALANCE</b>	
<b>ASSETS:</b>	
Cash	503,169.00
Bonds	25,547,784.43
Stocks	519,599.16
Mortgages	6,960,473.71
Certificate Loans	325,899.26
Real Estate	610,237.97
Printing & Electrn.	26,879.67
Machines	
Loan to UN Urban Renewal Corp.	2,254,089.14
	36,948,132.34
<b>LIABILITIES:</b>	
Funds:	
Life Insurance	36,301,272.64
Fraternal	348,801.66
Orphans	161,659.46
Old Age Some	107,155.90
Emergency	29,242.88
	36,948,132.34
<b>TOTAL</b>	
	36,948,132.34

ULANA DIACHUK  
Supreme Treasurer

### Districts

District	Members
1. Cleveland, O., Chairman, Dr. Bohdan Futey	208
2. Chicago, Ill., Chairman, Michael Olshansky	205
3. New York, N.Y., Chairman, John O. Flis	194
4. Philadelphia, Pa., Chairman, Stepan Hawrysz	166
5. Newark, N.J., Chairman, Julian Baraniuk	127

### Regions

Region	Members
1. Under direction of Stepan Hawrysz	558
2. " " Eugene Repeta	539
3. " " Wasy Orichowskyj	394
4. " " Wasyl Didluk	226

Total number of members in June 1972 ..... 383  
" " " " 6 months of 1972 ..... 1,876

JAROSLAW PADOCH  
Supreme Secretary

### 287 JOIN UNA IN JULY

UNA organizers and Branch secretaries have sent in 287 new membership applications to the Main Office in the month of July, thus bringing the 7-month total to 2,163 in this year's membership drive.

Among leading organizers in the month of July were the following UNA activists: Joseph Chabon, secretary of Branch 242 in Frackville, Pa., with 9 new members; Supreme Advisor and Branch 221 secretary in Chicago, Taras Shpikula, with 9; Michael Fedynshyn, secretary of Branch 155 in Perth Amboy, N.J., with 8; Mykola Chomanczuk, secretary of Branch 5 in Astoria, N.Y.; Michael Kihiczak, secretary of Branch 240 in Cleveland, O.; John Choma, of North Battleford, Sask., with 7 each; Andrew Iwaniuk, permanent organizer in Chicago, Roman Krupka, permanent organizer in New York City, and Michael Semkiw, secretary of Branch 379 in Chicago, with 6 each; Elizabeth Senkovicz, secretary of Branch 2 in Mount Carmel, Pa.; John Petrucio, secretary of Branch 78 in Minersville, Pa.; Walter Kwas, president of Branch 88 in Kerhonkson, N.Y.; Jaroslav Leskiw, secretary of Branch 133 in Newark, N.J.; and Sophie Kucyj, permanent organizer in Toronto, Ont., with 5 each; Kvitka Steciuk, secretary of Branch 25 in Jersey City, N.J.; Edwin Blidy, secretary of Branch 220 in Chicago; Peter Lobur, secretary of Branch 296 in New Kensington, Pa.; Michael Hentosh, secretary of Branch 305 in Mahonoy City, Pa., and Peter Diakiw, permanent organizer in St. Catharines, Ont., with 4 new members each.

### Ukrainian Festival in Detroit Slated For This Weekend

DETROIT, Mich. — The Ukrainian Summer Festival will light up the Detroit River waterfront, behind Cobo Hall, during the weekend of August 4 through 6, 1972, from noon until 11 p.m. The entire Ukrainian community is combining efforts to make it a big success.

The Ukrainian Summer Festival is one of the larger festivals of a summer-long series of ethnic shows that attract as many as 50,000 persons a day to downtown Detroit. Over 2 million visitors is the total forecast for this summer's series of festivals, with many of them coming from outside the Detroit area.

"The Ukrainian Summer Festival this year will be even larger and more interesting than last year's because of wider participation and greater effort on the part of the Ukrainian community," says Mrs. Emily Zaporozhetz, festival chairman.

The festival opened formally Friday, August 4, with a "moleben" at 6 p.m. All twelve Ukrainian parishes in the Detroit-Windsor area took part in the service. Many prominent community members have been invited to the festival opening ceremonies.

After the opening, the festival stage will be occupied for practically every minute by dancers, singers or musicians. Festival guests will have an opportunity to dance to Ukrainian music during the latter part of each evening. Ukrainian embroidery, ceramics, woodcarvings, Easter eggs, etc. will be on display, as well as for sale, at a number of booths. Ukrainian foods will be served by a number of Ukrainian women's organizations. An information booth will be staffed so that anyone with questions about Ukraine or Ukrainians can get the answers right there. A printed brochure will be available at the booth.

### ORGANIZING DEPARTMENT

June ended our Spring Membership Campaign and saw the passing of the mid-year. The results of our six-month efforts, which also included the Spring Campaign, were not what we planned nor what we hoped for. The figures speak for themselves. The goal of the Spring Campaign was 2,000 new members but the final total obtained was 1,375, meaning that we fulfilled our quota by 68% or little more than two-thirds. We fared somewhat better with our semi-annual quota because the final total of 1,876 new members meant that we had fulfilled our designated goal of 2,600 members by 72% or almost three-fourths. Month by month, our "production" increased progressively so that May and June were our best months. In January new members totalled 273, February 228, March 346, April 296, May 350 and June 383. We hope that this progressive increase, while slow, will continue through July and August even though these are vacation months. With the month of September we will start our Fall Campaign, which will surely galvanize into action even those Branches that so far have done nothing, and will increase the efforts — and the successes — of those Branches and organizers that so far have not been able to meet their quotas.

Mention should be made of the organizers who attained Champion status in June. They number 13 and are led by Bohdan Deychakiwsky of Lorain, O. Keeping pace with him are Mrs. Maria Maluk of the newly organized Branch 61 in Wisconsin Dells, Wisc., and Michael Gudzwoty of the newly created Plast Branch 205 in Yonkers, N.Y. Among top regions were those led by Stepan Hawrysz with 140 new members and the Chicago region with 52 new members. Top scorers in the six-month finals were:

Among Branch organizers — Michael Semkiw of Chicago, with 30; among Branches — 340 of Newark, whose secretary is W. Kolubinsky, with 51 members; among special organizers — Pastor A. Dawidiuk; among districts — Cleveland, whose chairman is Dr. B. Futey, with 203 members; among field organizers — E. Repeta; among regions — Wasy Orichowskyj, whose region fulfilled 98.5% of its quota.

A singular attainment in June was the establishment of a UNA Branch in Wisconsin Dells, Wisc., organized by Supreme Advisor and Field Organizer Eugene Repeta.

In September we start the crucial part of UNA's annual program: the 4-month Fall Campaign. Plans are already being worked out. Beginning in mid-September various District meetings will be held at which plans will be discussed covering each District and its Branches. It is to be hoped that the vacation months of July and August and the four fall months will bring nothing less than the total anticipated success. This will also help us end this year successfully.

### The Five Best in Six Months of 1972

Branch Organizers	Members
1. Michael Semkiw (379), Chicago, Ill.	30
2. Mykola Chomanczuk (5), Astoria, N.Y.	28
3. Maria Steciuk (25), Jersey City, N.J.	25
4. Peter Holowachuk (42), Passaic, N.J.	25
5. Michael Kihiczak (240), Cleveland, O.	23
<b>Branches</b>	
1. 340, Newark, N.J., secr. W. Kolubinsky	51
2. 233, Lorain, O., secr. B. Deychakiwsky	45
3. 361, New York, N.Y., secr. W. Wyshywan	34
4. 5, Astoria, N.Y., secr. M. Chomanczuk	30
5. 379, Chicago, Ill., secr. M. Semkiw	30

### THE CARPATHIAN SKI CLUB OF NEW YORK

under the auspices of the  
ASSOCIATION OF UKRAINIAN SPORTS CLUBS IN NORTH AMERICA (USCAK)

## THE ANNUAL TENNIS AND SWIMMING COMPETITION at SOYUZIVKA

September 1, 2, 3 and 4, 1972 (Labor Day Weekend)

### TENNIS TOURNAMENT

for individual CHAMPIONSHIPS of USCAK and trophies of the

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, SOYUZIVKA, SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, and the Sportsmanship Trophy of Mrs. MARY DUSHNYCK

Qualifications: This competition is open to any player whose club is a member of USCAK. — Singles matches are scheduled in the following divisions: Men, Women, Senior Men, Junior (Boys and Girls).

Juniors are persons aged 18 and under, while seniors are those over 40 years of age.

Registration for tennis matches, including name, age, division and the fee of \$3.50 should be sent to:

Mr. Bohdan Rak  
13-21 — 49th Street  
Long Island City, N.Y. 11104  
Tel: (212) TW 8-7685

Registrations should be sent not later than August 23, 1972. No additional applications will be accepted before the competition, since the schedule of matches will be worked out ahead of time.

All players will assemble at 12 noon on Friday, September 1, at the Veselka Pavilion.

Reservations should be made individually by the competitors by writing to: Soyuzivka, Ukrainian National Ass'n Estate, Kerhonkson, N.Y. 12446; (914) 626-5641

### REGISTRATION FORM

PLEASE CUT OUT AND SEND IN WITH APPROPRIATE REG. FEE.

1. Name: \_\_\_\_\_  
First Last

2. Address: \_\_\_\_\_

3. Phone: \_\_\_\_\_

4. Age (As of Sep. 1, 1972): \_\_\_\_\_

5. Event — age group: \_\_\_\_\_

6. Sports club membership: \_\_\_\_\_